

For Your Printing

SAIVA
PRAKASA
PRESS

THE Hindu Organ

FOR YOUR
BOOKS

CONTACT
Saiva Prakasa
Book Depot.

Estd. Sept. 11, 1889.]

(The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus)
PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 356

(PRICE 10 CENTS)

VOL LXXIV

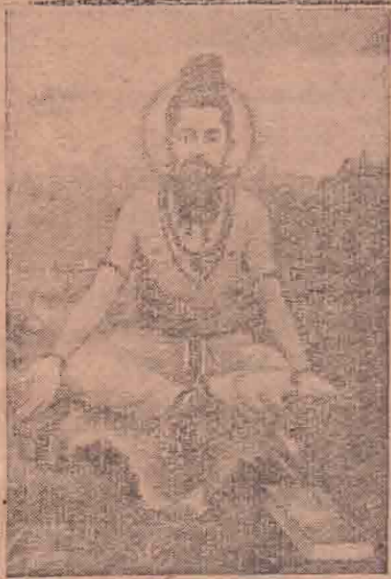
JAFFNA, FRIDAY MARCH 1, 1963

NO 49

Thiruvalluvar Day Throughout Tamilakam

Uththiram of the month of Maasi is the traditionally recognised Thiruvalluvar Day. All along the accredited Saiva Organisations celebrate this day as the Thiruvalluvar Day.

At the Jaffna Saiva Paripalana Sabhai Ashrama, Navalar Hall, Bhrama Sri V. M. Ratneswara Iyer presided at the Thiruvalluvar Vizha.



Pandit S. Ilamuruganar quoted from Tamil works and particularly from Navalar and stated that there need be no question about Maasi Uththiram being the day traditionally observed as Thiruvalluvar Day.

Vidvan K. Venthanar and Shri Kaimesha Moorthy student of the J. H. C. also spoke on the glories of the Kural.

Mr. M. Mailvaganam, Religious Propaganda Secretary proposed a vote of thanks to the Chairman and the speakers.

At Navalar School

Speaking from the Chair at the Valluvar Vizha held at the Navalar School Jaffna Mr. Justice

P. Sriskandarajah said that the code of conduct that was prescribed by the great Thiruvalluvar centuries ago if strictly followed by all would eliminate evil forces and make the world a happy place to live.

A picture of Saint Thiruvalluvar was unveiled by Mr. Justice Sri Skanda Rajah.

Pandit Thankammah Appakutty, Viyakarana Sironmani Sitharama Sasstrigal and Vidwan Kanesanar also spoke.

Saiva Paripalana Sabhai

Seventy-five Years of Steady Service

The Jaffna Saiva Paripalana Sabhai at its Committee Meeting held on Sunday March 10, 1963 decided to commemorate the day on which the Sabhai was inaugurated seventy five years ago and to hold the Diamond Jubilee Celebrations during the course of this

year. The Diamond Jubilee of the Hindu Organ and the Inthusathanam also will be celebrated along with the Sabhai's Jubilee celebrations. Two sub committees were appointed to be in charge of the propaganda and programs for the Jubilee Celebrations.

Religion A Requirement For Peace

At a Press Conference held in Colombo Prof. Robert H. L. Slater, Professor of World Religions and Director of the Centre for the study of World Religions of Harvard University, U. S. A said:-

"Religion is vital to the peaceful development of a Country. A state cannot function normally without the forces of religion leaving its influences on people"

Yoga Exercises

Yoga exercises are a panacea for all diseases. Doctors have found that yoga treatments are best suited and a boon to all patients. Yoga exercises are acceptable even to the highly scientific mind. They rejuvenate the body and enable the Sadakas to live a longer and more useful life. The practising yogis are a living testimony to the value of yoga exercises. It is pathetic that without knowing it people take refuge under artificial medicines which give them only temporary relief but increase their diseases instead of decreasing them"—so said Mr. K. Ponnusamy a teacher of Yoga Asanas while he addressed the students of the weekly Yoga Asana class on Sunday 10 3 63 at 7 45 a. m. held under the auspices of the Divine Life Society, Colombo, at Sri Tambyah Chathiram, Colombo.

He advised all able bodied men and women to practise Yoga Asanas and prevent many diseases.

He thanked the Divine Life Society, Colombo, for conducting Yoga Asana Classes on Sundays at Sri Tambyah Chathiram, Kochechikade, Colombo.

An Analysis of the TIRUMANTIRAM

(By A Science Graduate)

(Continued from last issue)

In other words, it is only pious brahmins who comply with the high code of morals prescribed for their class that should be chosen to officiate in such ceremonies. Fire - sacrifices should be performed according to the rules laid down therefor in the Vedas. The oblations of ghee, &c, made in the fire should be offered to the Supreme Lord, Siva Peruman. Then only will all the world, both animate and inanimate, be benefitted thereby. The idea is that when God is satisfied all the world which is pervaded by Him will feel the satisfaction. But if God is discarded, it is equivalent to all the world being discarded. For instance, we are told in the life - history of the great Saint Manicka Vachakar that when God in the garb of an ordinary labourer was caned by the authorities the whole world of sentient and insentient being felt the blow.

We may here add that it was an explanation of this Fire - sacrifice which Nachiket's asked for from the god of Death as one of the three boons promised to him by the latter. Vide Katha Upanishad I, 1, 12-19. It is also worth noting that this is the எரிபில் வரு காரியம், act performed in fire, (of Siddhiyar), which is prescribed as one of the forms of ceremonial worship for followers of Kiriya or Satputtra Margam, the son's path, which takes the worshipper to God's proximity, Siva Sameepam.

There are nine more verses in this section, some of which we give below:-

219 பாழி அகலும் எரியும் திரிபோல் இட்டு,
ஊழி அகலும் உறவினை தேய்ப பல,
வாழி, செய்து அங்கி உதிக்க அவை விரும்,
வீழ்செய்து அங்கி வினை சுடுமாமே.

The mature Karmam (Prarapham which gives rise to) many forms of suffering disappears with the body. (As regards the Akamiya results ensuing therefrom) they fall off (are nibbed in the bud by the Grace of the Lord who) makes His appearance as the flames shoot up from the fire kindled in the hollow pit with sacrificial fuel as wick. The fiery look (of the Lord) burns up the immature Sanchita) Karmam.

We have taken the word ஊழி in the second line of this verse as referring to a man's life-time, the body. As regards the word வாழி in the third line, it is clearly an expletive, இடைச்சொல், which may be ignored. The following lines from Tiru Vathavoorar Puranam give expression to the same ideas in more modern and simple language.

விரிந்த சஞ்சித வினைகள் அன்புடன் காம்
வீழிக்க வெந்தன, விரவும் இப்பிறப்பிற்
பொருந்தம் வல்வினை உடலுடன் அகலும்,
புந்திசேர் அருள் வருவினை போக்கும்...

Your accumulated Sanchita sins and virtues got burnt up when we graciously looked at you. The cruel (Prarapha) sins and virtues afflicting you in the present birth will disappear with the body. Our Grace implanted in your heart will chase away the newly arising (Akamiya) sins and virtues. So said the Guana Guru to the disciple, Manicka Vachakar)

The parallel sets of words in the two verses are worth being noted. ஊழி அகலும்—உடலுடன் அக
(Continued on page 3)



சென்னை, தமிழ்நாடு

தமிழ்நாட்டின் மூலக்கல்விப் பணிகளை நாள்தோறும் நடத்தும் தமிழ்நாட்டின் மூலக்கல்விப் பணிகளை நாள்தோறும் நடத்தும்

சென்னை, தமிழ்நாடு

Hindu Organ

FRIDAY, MARCH 15, 1963

Treasure These Thoughts

Attain knowledge. Retire not from the world.

—SWAMI SIVANANDA

VIOLATION OF LAW AND ORDER

While Parliamentarians, Ministers and leaders are discussing the finer points of finances and foreign policy it is regrettable to note that the incidence of crime in this country is becoming more and more pronounced.

Sabotage in the C. T. B. service, forgery of rice coupons, cold blooded murders in all parts of the Island, gang robbery in broad daylight and other nefarious activities have become daily occurrences.

That such misdeeds and violation of law and order should happen in a country where social welfare societies and religious organisations regularly function and devote great attention to the progress of the people, we are unable to comprehend.

There are a large number of educational establishments and the proportion of illiteracy is said to be dwindling at a rapid rate. The common man has been provided with all facilities to understand the real purpose of life and to be useful to himself and to the country. If in spite of all these provisions for a better living the ordinary man finds himself in destitute circumstances and is confronted with law-breakers, can it be said that the nation has made any stride of progress. The Premier and her colleagues have to explain to the people why law and order cannot be maintained. It cannot be denied that the Police Department has failed to tackle criminals and prevent crime. Allegations that are freely made

Letter to the Editor

Dravidian Etymological Dictionary

Sir, — In his earlier work 'The Sanskrit Language', T. Burrow, Bolon Professor of Sanskrit, in the University of Oxford, wrote:

"It has become clear that quite a considerable portion of the Sanskrit vocabulary is of Dravidian origin and that the influence has operated over a long period in the history of the language" (p. 379).

The Dravidian Etymological Dictionary prepared by T. Burrow of Oxford and Emeneau of California, and printed at the Clarendon Press, Oxford is now available.

It is a remarkable and scholarly contribution to Indian Philology, and should be in the hands of every student of Indian and Ceylon History and Philology. Even a casual study of the Dictionary will expose the large number of errors and slips in etymology and the interpretation of words committed by the translators of and the commentators on the Mahavamsa and Culavamsa, as well as the early inscriptions found in Ceylon.

Our local historians, Archaeologists, Epigraphists and Professors will have much to learn from the work. Many words which writers on the history and archaeology of Ceylon had taken for granted to be of Indo-Aryan or Sanskrit origin are shown to be Dravidian.

These words it may be presumed found their

against the Police Force also make law-breakers become emboldened in their wicked deeds.

No longer can the Authorities be content with existing means of keeping law and order. The problem requires greater and better attention. The resources of the various social service organisations should be used for the people to be warned against miscreants and for adopting remedial measures. The situation is grave; every possible step must be taken by the Government to organise effective means and ways of preventing the violation of law and order.

way to Ceylon through direct contact with the Dravidian peoples of South India, and not indirectly through an alleged 'Aryan' infiltration from North India.

S. J. GUNASEGARAM
Kopay

MAHA YAGNA TO MURUGA

Sir,—In this Kaliyuga the Grace of Skanda, son of Siva, alone will help mankind to overcome the evil effects of Kali. It is suggested that at least a thousand devotees of Skanda observe His Vratam and perform 'Jebayagna' for the good of the world in general and the Tamils in particular. Murugan is the patron God of the Tamils who worship Him as the son of Siva and the liberator of Devas from the thralldom imposed on them by the Asuras. May Truth endure and righteousness triumph in this world is the wish of every great soul. By this penance the Tamils will purify themselves and make themselves worthy of the grace of Murugan. Thirumurugattupadai, Murugar Kalivenpa, Skanda Puranam and other works on Muruga may be recited with benefit by His devotees.

Yours truly,
Souri Rajan

Swami Vivekananda Centenary Celebrations

A meeting to consider steps to be taken for organising Swami Vivekananda Centenary Celebrations in Jaffna will be held on Friday, the 15th instant at 5 p. m. at the Vaidyeshwara Vidyalaya, Jaffna.

Ceylon Tamil Studies at Britain

Mr. Muthiah Thurai-rajah, of "Arul-pathy", Potpathy Road, Kokuvil, is studying electrical engineering for the diploma of the Institute of Electrical Engineers. "This training is wonderful", he commented. "I am hoping to concentrate on electronics and control equipment eventually. This is going to be a wide field with the rapid development going on in Ceylon."

Tirumantiram

(Continued from page 1)

லும்: நோய் பல உறுவியை—இப்பிறப்பிற் பொருந்தும் வல்வினை; அங்கி செய்து உதிகக அவை விழும்—புந்தி சேர் அருள் வினைபோக்கும்: அங்கி வீழ்செய்து வினை சுடும்—சஞ்சித வினைகள் அன்புடன் நாம் விழிக்க வெந்தன.

222 ஓமத்துள் அங்கிபிணுள் உளன் எம் இறை, ஈமத்துள் அங்கி இரதங்கொள்வான் உளன், வேம் அத்துள் அங்கி வினைவு வினைக் கடற்கு ஓமத்துள் அங்கி குரைகடல் தானே.

Our Lord dwells in the Homa sacrificial Fire. There is one (the soul) that uses the fumes of fire kindled in the funeral rites in the cremation ground as a chariot (to go heavenwards). His bumper crops of Karmam (as vast as) the sea and (as cruel as) hot seething fire (are destroyed by) the fire generated in the Homa ceremonies (in the same manner that the waters of) the bellowing sea (destroy huge fires).

Section XII speaks of brahmins and their conduct, அந்தணர் ஒழுக்கம் Brahmins are designated variously as அந்தணர், மறைபேரர், பார்ப்பார், வேதியர் and பிராமணர் in this section, which contains 15 verses, the first of which reads as follows:-

224 அந்தணராவோர் அறுதொழில் பூண்டுனோர், செந்தழல் ஓம்பி முப்போதும் நியமஞ்செய்து, அம்தவ நற் கருமத்து சின்ருங்கிடஞ்சு சந்தயு மோதிச், சடங்கறுப் போர்கனே.

Brahmins are vowed to the performance of the six-fold duties (of learning, teaching, worshipping, guiding others to worship, giving and receiving gifts). They rear the sacred fire, perform their prescribed routine duties without faltering and worship at the three nicks of time (Santhiavantham in the morning, midday and night-fall). They do and stand fast by their good acts resulting from previous virtuous deeds, and they attend to Karmic rituals.

(To be continued)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF CHAVAKACHCHERI

Testamentary Jurisdiction
No. 113

In the matter of the Intestate Estate of the late Vallipuram Ponnuchamy of Chavakachcheri Deceased.

Thayalaratnam widow of Vallipuram Ponnuchamy of Chavakachcheri

Vs. Petitioner

1 Ponnuchamy Devabalan

2 Ponnuchamy Joseph Devanandhan

3 Ponnuchamy Deven-dran and

4 Pamela Devakanthy daughter of Ponnuchamy all of Chavakachcheri Respondents.

This matter coming on for disposal before M. M. M. Abdul Cader, Esqr, District Judge, Chavakachcheri on the 5th day of February 1963 in the presence of Mr V Canagasabai Proctor on the part of the petitioner and the affidavit and petition of the petitioner having been read:

It is ordered that the petitioner be and she is hereby declared entitled

Sunday Lectures

The Study Circle of the Vivekananda Society has arranged a programme of Lectures on Sunday evenings in the Society Hall commencing at 6 p. m. The lectures are followed by discussions and open to the public.

to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased as his widow and that such Letters of Administration be issued to her accordingly unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested in the said estate appear before this Court on or before the 18th day of March 1963 and show cause if any, to the satisfaction of this Court to the contrary.

The 5th day of February 1963.

Sgd/M. M. M. Abdul Cader
District Judge.

Drawn by
V Canagasabai
Proctor for Petitioner.
(O. 205, 15 & 22)

Astrological

WEEKLY FORECASTS

SRIPATHY

FROM 17-3-62 TO 23-3-62

ARIES *Aswini, Barani, Kartikai 1st part [Medha Rasi]*

Work will be heavier than usual but you will be sufficiently compensated. Spend Sunday and Monday morning with care. Health will not be satisfactory.

TAURUS *Kartika 2, 3, 4, Rohini, Mithuna 1, 2 [Idapa Rasi]*

The first day of the week will be favourable for new deals. But Monday afternoon Tuesday and Wednesday must be spent with care. Rest of the week will be favourable again. Financial gains promised.

GEMINI *Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusum 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]*

Financially a good week. The first half of the week will be favourable. Wednesday evening Thursday and Friday must be spent with care. Last day of the week will bring in good news.

CANCER *Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Karaka Rasi]*

You will be able to gain much in your ventures this week. Fame and social success also indicated. But health will suffer. Misunderstandings with friends shown. Spend Friday evening and Saturday with care.

LEO *Maha, Poora 1, Uttira, [Singha Rasi]*

Ruin to enemies promised. Financially a fairly favourable week. But health will suffer. Troubles through friends of the opposite sex shown.

VIRGO *Uttira 2, 3, 4, Atta Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]*

A good week. You will be able to negotiate your ventures with ease. Gains through landed properties indicated. But minor health upsets indicated.

LIBRA *Chittirai 3, 4, Swathirai 1, 2, 3, [Thula Rasi]*

Health will improve. Triumph over competitors indicated. You will have to work hard. There will be no mental peace.

SCORPION *Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]*

You will find vast improvements in your affairs this week. Financial gains also indicated. But health will suffer. Misunderstandings with friends shown.

SAGITTARIUS *Moolam, Pooradam 1 [Thanu Rasi]*

Health will suffer. Quarrels with relatives and troubles in the office shown. New friends will be helpful. Professional success indicated.

CAPRICORNUS *Uttirada 2, 3, 4, Thiruvonam, Avittam 1, 2, [Maḡara Rasi]*

Domestic affairs will continue to be in a mess. Health too will suffer. Quarrels and misunderstandings with friends and relatives also indicated.

AQUARIUS *Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 5 [Kumbha Rasi]*

Financial gains promised. You will be able to steer clear of all obstacles. Gains through landed properties also indicated.

PISCES *Pooraddati 4, Uttiraddati, Revati. [Meena Rasi]*

Abdominal complaints and chest complaints indicated. Financially a fairly good week. Gains through agricultural pursuits promised.

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1261.

In the matter of the Last Will and Testament of the late Manonmaniamma wife of V. Murugasapillai of Vaddukoddai West Deceased.

1 Selvadurai Kanagaratnam and wife
2 Nagaratnamah both of Vaddukoddai West

Vs. Petitioners.

1 Somasundram Kumarasamy and wife
2 Maheswary both of Vaddukoddai West

This matter coming on for disposal before O. Ehanabalanogam Esquire, Addl. District Judge, Jaffna on the 31st day of January 1962 in the presence of Mr. N. Ehamparam Proctor on the part of the petitioners abovenamed and the affidavit of the petitioners and the affidavit of the attesting witnesses having been read:

It is ordered that the Last Will and Testament of the late Manonmaniamma wife of V. Murugasapillai bearing No. 7560 dated 13th July 1946 and attested by V. Nagarajam Notary Public the original of which has been produced and is filed of record be and the same is hereby declared proved and the 2nd Petitioner be declared entitled to have Letters of Administration with the copy of the Will annexed as sole heir and daughter of the deceased abovenamed and the same be issued to her accordingly unless the respondents or any other person or persons interested shall on or before the 29th day of March 1962 appear before this Court and show sufficient cause to the contrary.

This 31st day of January 1962.

Sgd. O. L. de Kretser, District Judge.

O. 208, 15 & 22)

Judge, Jaffna on the 15th day of February 1962 in the presence of Messrs. Selvarajah & Mahesan Proctors on the part of the petitioner and the affidavit and petition of the petitioner having been read:

It is ordered that the abovenamed petitioner be declared entitled to take out Letters of Administration to the estate of the said deceased and that Letters of Administration be issued to the petitioner as the widow of the deceased, unless the respondents or other persons interested shall appear before this Court on or before the 5th day of April 1962 and show sufficient cause to the contrary to the satisfaction of this Court.

This 15th day of February 1962

Sgd. O. L. D. Kretser, District Judge, Jaffna.

Drawn by Sgd. Selvarajah & Mahesan Proctors for Petitioner, (O. 208, 15 & 22)

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 728.

In the matter of the intestate Estate and effects of the late Sithamparappillai Kandiah of Varany North Deceased.

Kathirasippillai widow of Sithamparappillai Kandiah of Varany north

Vs. Petitioner

1 Rajaledchumy daughter of Kandiah
2 Indra Devi daughter of Kandiah
3 Kandiah Kumarasamy
4 Kandiah Balasingam
5 Kandiah Sidamparappillai
6 Kandiah Nadrajah
7 Sithamparappillai Kailayar of Varany Idakkurichchy

This matter coming on for disposal before V. M. Kumarasamy Esquire Acting District Judge Point Pedro on the 10th day of May 1962 in the presence of Mr. T. Ponnambalam Proctor on the part of the petitioner and the Petition and affidavit of the Petitioner having been read.

It is ordered that the Petitioner as widow of the deceased be and she is hereby declared entitled to take out Letters of Administration be issued to her accordingly and that the 7th Respondent be and he is hereby appointed Guardian-ad-Litem over the minors the 1-6 Respondents for the purpose of representing and defending them in the Testamentary Proceedings, unless the Respondents shall appear before this court on the 6th day of July 1962 and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further ordered that the 7th Respondent do produce the minors the 1-6 Respondents before this Court on the said date.

This 10th day of May 1962

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge.

Drawn by T. Ponnambalam Proctor for Petitioner

Time to show cause extended to 6-7-62

V. M. Coomaraswamy Actg. District Judge.

6-7-62

Time to show cause extended to 7-9-62.

N. Sivagnanasundaram District Judge

13-9-62

Time to show cause extended to 2-11-62

V. M. Coomaraswamy Actg. District Judge.

2-11-62

Time to show cause extended to 15-2-63

V. M. Coomaraswamy Actg. District Judge

15-2-63

Time to show cause extended to 22-3-63.

M. M. Abdul Cader, District Judge.

(O. 210, 15 & 22)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 740.

In the matter of the intestate estate of the late Kidnar Nagapper of Puloly East, Point Pedro

Maniccamuthu widow of Kidnar Nagapper of Puloly East, Point Pedro

Vs. Petitioner.

Sarojinidevi daughter of Nagapper of do Respondent.

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esqr. District Judge, Point Pedro on the 16th day of July 1962 in the presence of Mr. N. Esurapadham Proctor on the part of the petitioner and the petition and the affidavit of the petitioner dated 10th day of June 1962 having been read:

It is ordered that the petitioner as widow of the deceased be and she is hereby declared entitled to obtain Letters of Administration to the estate of the deceased and that Letters of Administration be accordingly issued to the petitioner, unless the respondent shall appear before this court on or before the 7th day of September 1962 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 16th day of July 1962, Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge.

Time is show cause extended to 22-3-63.

Iltd. K. R. A. D. J.

(O. 207, 15 & 22)

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF MANNAR

12025.

1 Kandiah Vinasithamby and wife
2 Apiramipillai of Uyilankulam, Thunukkai

Vs. Plaintiffs

1 Kasippillai Subramaniam of Uyilankulam, Thunukkai
2 Kandiah Somasundaram and wife Parupathippillai of Thunukkai
3 Thillainatham Kumarasamy and wife Walliammai of Veravil, Poonakai
4 Manonmani daughter of Thirunavukarasu of Uyilankulam Thunukkai a minor by her Guardian-ad-Litem Sinnachchi widow of Thirunavukarasu of do

Defendants.

It is hereby notified that action No. 12025 has been instituted in the District Court of Mannar under the partition act No 26 of 1951 for the partition of the land called Maddukkam Vakkazam in extent 200 marukals and situated in the Village of Kuruuthankulam, Kurupudavai Parish Manthai Division Mannar District Northern Province.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 21st day of March 1963 at 10 O'clock of the forenoon.

The 5th day of February 1963. By order of Court O. Kandasamy Secretary.

Drawn by T. Ponnambalam, Proctor for Plaintiff, (O. 211, 15)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1266 T.

In the matter of the Intestate estate and effects of the late Anomugam Sinnathamby of Valanthalai, Karainagar Deceased.

Sinnammah widow of Anomugam Sinnathamby of Valan-

thalai, Karainagar Vs. Petitioner.

1 Sinnathamby Senathirajah
2 Chellish Navaratnam & wife
3 Selvanayagi
4 Sinnathamby Thiagarajah
5 Sinnathamby Nadarajah
6 Sinnathamby Thiagarajah
7 Selvanayagi daughter of Sinnathamby, all of Valanthalai, Karainagar

Respondents.

This matter coming on for disposal before O. L. De Kretser Esquire, District

FOR ALL YOUR PRINTING REQUIREMENTS

PLEASE CONTACT:

F. Jeewajee & Bros.,

PAPER MERCHANTS & STATIONERS,

No. 50, New Moor Street,

COLOMBO 12.

Telephone: 78861.

T'grams: "PABAND"

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1258

In the matter of the Last Will and Testament of the late Paul Charles-Alexander Singhanayagam of No. 140, Main Street, Jaffna

Deceased Agnes Sophia Gnanamalar widow of P. C. A. Singhanayagam of No. 140, Main Street Jaffna

Vs. Petitioner Minor 1 Singhanayagam Reche Manmathan

2 Evangaline Isabel Indrane daughter of Singhanayagam

3 Singhanayagam Alfred Manoharan

4 Wilfred Hyacinth Mathivathani daughter of Singhanayagam

5 Singhanayagam Terrence Bertram Mahendran all of No. 140, Main Street, Jaffna and

6 Hector Emmannel Balanathan Thambirajah of No 16, Temple Road, Jaffna

Respondents This matter of the petition of the abovenamed Petitioner coming on for disposal before O. L. de Kretzer, Esquire District Judge, Jaffna on the 22nd day of January 1963 in the presence of Mr. V. K. Subramaniam. Proctor for Petitioner and the Petitioner and affidavit of the Petitioner, and the affidavit of the witnesses having been read;

It is ordered that the abovenamed 6th Respondent be appointed Guardian-ad-litem over the 1st to 5th minor Respondents and that the Will of the deceased dated 15th day of June 1962 attested by A. Kanagasabai, Notary Public under No. 2697 and now deposited in Court be and the same is hereby declared proved, unless the abovenamed Respondents or anyone else interested in the estate shall appear before this Court on or before the 29th day of March 1963 and show cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further declared that the said Petitioner is the Executrix named in the said Last Will and that she is entitled to have Probate of the same issued to her accordingly, unless the said Respondents shall appear before this Court on the said date and show cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 22nd day of January 1963 Sgd. O. L. De Kretzer District Judge

(O 209 15 & 22)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF CHAVAKACHOHERI

No. 111/ Testy

In the matter of the Intestate Estate of the late Sinnacuddiar Kandiah of Allarai

Deceased Paruppillai widow of Sinnacuddiar of Meesalai South

Vs. Petitioner

1 Saraswathy widow of Kandiah of Allarai

Minor 2 Annaledchumy daughter of Kandiah of do

3 Kangadevi daughter of Kandiah of do

4 Kandiah Nallainathan of do

5 Santhanapaikkiam daughter of Kandiah of do

6 Kandiah Selvam of do

7 Nakulah daughter of Kandiah of do

8 Sarvakarunniyam daughter of Kandiah of do

Respondents

This matter of the petition of the petitioner praying that the 1st Respondent be appointed guardian-ad-litem over the 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th and 8th Respondents and that letters of administration to administer the Estate of the Late Sinnacuddiar Kandiah of Allarai be issued to the petitioner as mother of the deceased coming on for disposal before V. M. Cumaraswamy Esquire Acting District Judge, Chavakachcheri on the 6th day of December 1962 in the presence of Mr. K. Kathirgamasekharar Proctor on the part of the petitioner and the affidavit and petition having been read;

It is hereby ordered that the 1st respondent be appointed Guardian-ad-litem over the 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th and 8th respondents and the petitioner be granted letters of administration to administer the estate of the late Sinnacuddiar Kandiah, the deceased unless the respondents or any other person or persons interested in the said Estate appear in court on the 28th day of January 1963 and show sufficient cause to the contrary to the satisfaction of this Court.

Sgd. V. M. Coomaraswamy Actg. District Judge This 29th day of December 1962

Drawn by Sgd. K. Kathirgamasekharar Proctor for Petitioner

The date to show cause is extended and re issued for 12-3-63.

Sgd. M. M. M. Abdul Cader District Judge.

(O. 200 8 & 15)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 754.

In the matter of the intestate estate of Velauthar Muttiah of Thunnalai South

Deceased Nora Vallippillai widow of Velauthar Muttiah of Thunnalai South

Vs. Petitioner 1. Muttiah Satchithanandan of Thunnalai South

2. Sinnathamby Vivekanandan and

3. wife Thilagavathiar of Thunnalai South.

Respondents. This matter coming on for disposal before V. M. Cumaraswamy, Esquire, Acting District Judge, Point Pedro on the day of November, 1962 in the presence of Mr. K. Vallipuram, Proctor on the part of the petitioner and affidavit of the petitioner having been read.

It is ordered that Letters of Administration be issued to the Petitioner unless the respondents or any of them interested shall appear before this court on the 8th day of February, 1963 at 10 O'clock in the forenoon and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 23rd day of November, 1962.

Sgd. V. M. Coomaraswamy, District Judge

Drawn by Sgd. K. Vallipuram Proctor for petitioner.

Extended for 22-3-63 Sgd. A. Cader District Judge (O 199 8 & 15)

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1197.

In the matter of the intestate estate of the late Visuwanathar Subramaniam of Tellippalai East

Deceased Kanagammah widow of Subramaniam of Tellippalai East

Petitioner 1. Thevaky Subramaniam

2. Sathurupai Subramaniam

3. Ketharam Subramaniam

4. Subramaniam Paramsothy all of Tellippalai East

Respondents

This matter coming on for disposal before O.L.D. Kretzer Esquire, District Judge, Jaffna on the 15th day of August 1962 in the presence of Mr. M. Sithambaranathan Proctor on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner having been read.

It is ordered that the petitioner be declared entitled to Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased as widow of the said deceased and that the same be issued to the Petitioner unless the respondents or any other person interested shall appear before this court on or before the 26th day of October 1962 and show cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 15th day of August 1962 C. Thanabalasingam (Sgd.) District Judge

Drawn by M. Sithambaranathan (Sgd.) Proctor for Petitioner 26 10-62

Time to show cause extended till 30-1-63

C. T. (Intd.) Actg. D. J.

(O 204 8 & 5)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

No. 758 Testy.

In the matter of the Intestate Estate of Arumugam Veluppillai of Valvettiturai

Deceased Rajaratnam widow of Arumugam Veluppillai of Valvettiturai

Vs. Petitioner 1 Veluppillai Arumugasamy Rural Development Department, Colombo 7

2 Veluppillai Kanhasamithurai P. W. D. Kalmunai

3 Veluppillai Arunasalam thurai 21, Fredrick Road, Wellawatte

4 Veluppillai Sivasothythurai Archaeological Department Colombo 7

Respondents This matter coming on for disposal before V. M. Coomaraswamy, Esqr., Acting District Judge of Point Pedro on the 8th day of December 1962 in the presence of Mr. A. N. Velayutham Proctor on the part of the Petitioner and the Petition and affidavit of the Petitioner having been read.

It is ordered that the Petitioner as widow of the deceased be declared entitled to obtain Letters of Administration to the estate of the deceased and such Letters of Administration be issued to her accordingly unless the Respondents abovenamed or any other person shall appear before this Court on or before the 8th day of February 1963 and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 8th day of December 1962 V. M. Coomaraswamy Actg. District Judge

Extended and Reissued Returnable on 22nd March 1963 O 222 8 & 15

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1262 T.

In the matter of the Intestate Estate of the late Arumugam Saravanamuttu of Pungudutivu West, Pungudutivu

Deceased, Arumugam Saravanamuttu Nadarajah of Pungudutivu, presently of No. 11, Rheinland Place, Kollupitiya

Vs. Petitioner, Arumugam Saravanamuttu Rajendram of Pungudutivu 2,

Respondent.

This matter coming on for disposal before C. Thanabalasingham Esquire District Judge, Jaffna, on the 31st day of January 1963 in the presence of Messrs. Selvarajah & Mahesan, Proctors on the part of the Petitioner and the affidavit and petition of the petitioner having been read.

And It is ordered that the petitioner abovenamed be and he is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the Estate of the deceased abovenamed as a son of the deceased and that Letters of Administration be issued to him accordingly unless the respondent aboves named or any other person or persons interested in this estate shall appear before this court on the 29th day or March 1963 and show cause, if any, to the satisfaction of this court to the contrary.

This 31st day of January 1963 Sgd. O. L. de Kretzer District Judge, Jaffna.

Drawn by Sgd. Selvarajah & Mahesan. Proctor for Petitioner (O 221 15 & 22)

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

Shares 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Drafts issued on the National and Imperial Banks to Colombo and the Principal cities of India. Remittances to and from F. M. S. by special arrangements.

Loans on the security of Jewels a speciality. Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS

APPLY TO:

S. KANAGASABAI, Shroff.

சாமிநாதன் வழங்கிய பெரிய மல்களை சாமிநாதன் சாமிநாதன் யாசு சேவா குறையிலே தயிர்செய்து சாமிநாதன் யாசு சேவா சந்திரன் சேவா மல்கு சாமிநாதன் யாசு சேவா சந்திரன் சேவா மல்கு

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450; K. K. S. Road Vannarponnai, Jaffna, on Friday, March 15, 1963.

Editor: R. N. SIVAPRakasam.